

KLIMAANLAGE AIR CONDITIONER

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**TYP: DECKENKASSETTENMODELL
4-WEGE**

DEUTSCH

INHALTSVERZEICHNIS

A. Sicherheitshinweise	3
B. Einführung	6
Bauteilbezeichnungen und Funktionen	6
Vorbereitungen	6
Betriebsanzeigen	6
Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung	7
Kabellose Fernbedienung (optional)	8
C. Bedienungsanleitung	9
Normalbetrieb - Normalkühlung	9
Normalbetrieb - Schnellkühlung	10
Normalbetrieb - Heizmodus	10
Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb	11
Automatischer Wechselbetrieb	11
Normalbetrieb - Lüfterbetrieb	12
Normalbetrieb - Automatikbetrieb	13
Normalbetrieb - Einstellung der Luftstromrichtung	14
Normalbetrieb - Temperatureinstellung/ Raumtemperatur anzeigen	15
Zusatzfunktionen - Plasma-Luftreinigung	16
Funktionseinstellungen - Kindersicherung	17
Funktionseinstellungen - Temperatur ändern	18
Funktionseinstellungen - Hebegitter	19
Funktionseinstellungen - Filterzeichen löschen	20
Funktionseinstellungen - Steuerung der Flügelstellung	21
Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung	22
Programmierung - Einfache Programmierung	24
Programmierung: Wöchentliche Programmierung	25
Programmierung - Schlafmodus	27
Programmierung - Einschaltzeit	28
Programmierung - Ausschaltzeit	30
Programmierung: Programmierung von Feiertagen	32
Lüftereinstellung (optional)	33
D. Wartung und Pflege	34
Innengerät	34
Reinigungsfilter (optional)	35
Hinweise zum Betrieb!	36
Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird	36
In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden:	37
Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!	37



FÜR IHRE UNTERLAGEN

Notieren Sie hier die Modell- und Seriennummer des Gerätes:

Modellnr.: _____

Seriennr.: _____

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett auf der Seite jedes Gerätes.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

■ Heften Sie Ihren Beleg als Nachweis über das Kaufdatum bzw. zur Vorlage im Garantiefall an diese Seite.



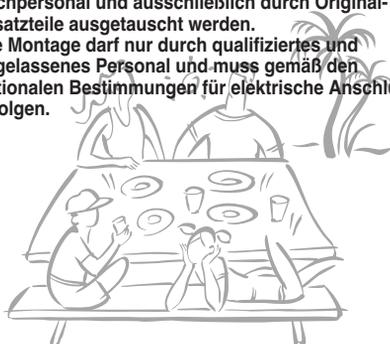
LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Hier finden Sie eine Reihe nützlicher Hinweise zur richtigen Bedienung und zur Wartung des Klimagerätes. Ein sorgsamer Umgang mit dem Gerät kann Ihnen während der Betriebsdauer des Klimagerätes viel Zeit und Geld ersparen. Suchen Sie bei einer Störung zunächst in den Tipps zur Störungsbehebung nach einer Lösung, und Sie ersparen sich u. U. einen Anruf beim Kundendienst.



VORSICHTSHINWEISE

- Reparaturen und Wartungsarbeiten sollten nur von einem ausgebildeten Service-Techniker ausgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät von einem Monteur anbringen.
- Das Klimagerät sollte ohne Aufsicht nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden.
- Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit das Klimagerät nicht als Spielzeug gebraucht wird.
- Das Netzkabel sollte, falls nötig, nur von Fachpersonal und ausschließlich durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes und zugelassenes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.



Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen führt zu Verletzungen oder Beschädigungen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.



ACHTUNG

Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.



VORSICHT

Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.



ACHTUNG

Das Gerät muss immer geerdet werden.

- Es besteht Stromschlaggefahr.

Elektrische Anschlüsse sollten nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden. Das Gerät niemals selbst auseinandernehmen oder reparieren.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Eine Sicherung mit geeigneter Nennleistung verwenden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Gerät nicht auf einem defekten Montagestandfuß aufstellen. Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht instabil werden.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen.

Überprüfen Sie das verwendete Kältemittel. Bitte lesen Sie die Hinweise auf dem Produktetikett.

- Bei ungeeignetem Kältemittel kann der Normalbetrieb des Gerätes beeinträchtigt werden.

Das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten oder sonstigen Wärmequellen verlegen.

- Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Verwenden Sie niemals einen defekten Überlastungsschalter oder einen mit zu geringer Nennleistung. Achten Sie auf eine geeignete Nennleistung von Überlastungsschalter und Sicherung.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät muss immer laut Schaltplan geerdet werden. Die Erdungsleitung niemals an eine Gas- oder Wasserleitung, einen Blitzableiter oder eine Telefon-Erdungsleitung anschließen.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern. Bei Beschädigungen des Netzkabels oder der Isolierung muss das Kabel ausgetauscht werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Außengerät nicht auf einem beweglichen oder instabilen Untergrund aufstellen.

- Das Außengerät könnte herunterfallen und Sachschäden oder u. U. tödliche Verletzungen verursachen.

Keine beschädigten oder defekten Netzkabel, Netzstecker oder lockere Steckdosen verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Es darf kein Wasser in die elektrischen Bauteile eindringen. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen montieren.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Geräteausfällen oder Stromschlägen.

Mehrfach-Netzanschlüsse vermeiden. Das Gerät sollte immer an einen separaten Stromkreis mit Überlastungsschalter angeschlossen werden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Die Frontblende sowie die Abdeckung der Reglerkastens müssen gut befestigt werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr auf Grund von Staub, Wasser usw.

Die Montage, Demontage oder Neumontage sollte nur vom Händler oder einem zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden.

- Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

Falls das Gerät nass wurde (überflutet oder in Flüssigkeit getaucht), verständigen Sie vor dem erneuten Betrieb des Gerätes einen qualifizierten Fachbetrieb zwecks Reparatur.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät niemals mit nassen Händen berühren, bedienen oder reparieren. Das Kabel beim Abziehen immer am Netzstecker halten.

- Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Gerätenähe lagern oder verwenden.

- Es besteht Brandgefahr.

Die Kabelanschlüsse innen und außen müssen gut befestigt werden und die Kabel sollten so verlegt werden, dass keine Zugkräfte auf die Kabel und deren Anschlüsse wirken.

- Unsachgemäße oder lockere Anschlüsse können zu Hitzeentwicklung und Bränden führen.

Die elektrischen Bauteile im Außengerät werden über einen Kondensator mit Hochspannung versorgt. Der Kondensator muss daher vor Reparaturarbeiten immer vollständig entladen werden.

- Bei einem geladenen Kondensator besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einem geschlossenen Raum betreiben. Lüften Sie regelmäßig.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Bei gleichzeitigem Betrieb zusammen mit einem Ofen oder einer Heizung sollte der Raum regelmäßig gelüftet werden.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Es muss gewährleistet werden, dass niemand, auf das Außengerät tritt oder darauf fällt. Dies gilt insbesondere für Kinder.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.

Das Gerät niemals durch Einstecken oder Ziehen des Netzsteckers ein- bzw. ausschalten.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Verpackungsmaterialien sowie Schrauben, Nägel, Batterien oder defekte Teile müssen nach der Montage oder Wartung ordnungsgemäß entsorgt werden. Zerschneiden Sie sämtliche Plastikverpackungen.

- Kinder könnten damit spielen und sich dabei gefährden oder verletzen.

Zur Montage des Gerätes sollte immer der mitgelieferte Montagebausatz eingesetzt werden.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.

Das Vorgitter des Gerätes während des Betriebs niemals öffnen. (Einen evtl. vorhandenen elektrostatischen Filter nicht berühren.)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.

Vor der Reinigung oder Reparatur des Gerätes immer die Hauptstromversorgung trennen und den Netzstecker ziehen.

- Es besteht Stromschlaggefahr.

Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Der Stecker des Netzkabels darf nicht verschmutzt, locker oder beschädigt sein. Nur dann darf der Stecker angeschlossen werden.

- Bei einem verschmutzten, lockeren oder beschädigten Netzstecker besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Es dürfen nur in der Ersatzteilliste aufgeführte Bauteile verwendet werden. Das Gerät niemals selbst verändern.

- Bei Verwendung von ungeeigneten Ersatzteilen besteht die Gefahr von Stromschlägen, Überhitzungen oder Bränden.

Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder bei austretendem Rauch sofort den Überlastungsschalter ausschalten und das Netzkabel trennen.

- Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird, den Netzstecker ziehen oder den Überlastungsschalter ausschalten.

- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen, Ausfällen oder unbeabsichtigtem Einschalten des Gerätes.

Stellen Sie NIEMALS Gegenstände auf das Netzkabel.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Bei austretendem brennbarem Gas sofort die Gaszufuhr trennen und vor dem Einschalten zum Lüften die Fenster öffnen.

- Benutzen Sie nicht das Telefon und schalten Sie keine Geräte ein oder aus. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.

VORSICHT

Das Gerät sollte von mindestens zwei Personen angehoben oder getragen werden.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Das Gerät muss immer waagrecht montiert werden.

- Ansonsten können Vibrationen oder Geräusche auftreten.

Das Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).

- Es besteht Korrosionsgefahr.

Das Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

Montieren Sie zur Abfuhr von Kondenswasser einen Ablassschlauch.

- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.

Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks (Kältemittel).

- Eine zu geringe Kältemittelmenge kann zu Geräteausfällen führen.

Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.

- Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.

Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät berühren.

- Es besteht die Verletzungsgefahr.

Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hand oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass einführen.

- Scharfe Kanten und sich bewegende Teile im Innern des Gerätes bergen Verletzungsgefahren.

Das Gerät beim Demontieren oder während des Transports nicht kippen.

- Kondenswasser im Gerät könnte verschüttet werden.

Die Zerlegung des Gerätes sowie die Entsorgung von Kälteöl und Bauteilen sollte nach den örtlichen und gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

Auf die Haut oder Kleidung gelangte Batterieflüssigkeit gründlich mit Wasser abspülen. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Erwachsene und Kinder sollten sich nicht direkt im Kalt- oder Warmluftstrom aufhalten.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Luftreinlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

Nicht auf das Gerät treten oder Gegenstände daraufstellen. (Außengeräte)

- Es besteht Verletzungsgefahr sowie die Gefahr von Fehlfunktionen.

Gehen Sie beim Auspacken und bei der Montage sorgsam vor.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahren.

Niemals andere Gas-Luft-Gemische erzeugen, als für das Kältemittel des Systems angegeben.

- Luft im Kältemittelkreislauf könnte zu einem übermäßig hohen Druck im Kreislauf führen. Dadurch besteht die Gefahr von Schäden am Gerät oder Verletzungen.

Tauschen Sie alle Batterien der Fernbedienung durch neue desselben Typs aus. Keine verschiedenen Batterietypen verwenden (alte und neue Batterien zusammen).

- Es besteht die Gefahr von Bränden oder Geräteausfällen.

Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Das Abwasser des Gerätes niemals trinken.

- Das Wasser ist verunreinigt und gesundheitsschädlich.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch. Keine starken Reiniger, Lösemittel oder Wasser verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden an den Kunststoffteilen des Gerätes.

Den Filter nach der Reinigung immer fest einsetzen. Er sollte bei Bedarf alle zwei Wochen oder häufiger gereinigt werden.

- Bei einem verschmutzten Filter verringert sich die Kühlungsleistung.

Falls während der Reparatur Kältemittel austritt, vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kältemittel.

- Es besteht die Gefahr von Erfrierungen (Kälteverbrennungen)

Falls während der Montage Kältemittel austritt, muss der Raum sofort gelüftet werden.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Batterien nicht wieder aufladen oder auseinandernehmen. Verbrauchte Batterien niemals ins Feuer werfen.

- Sie könnten brennen oder explodieren.

Das Klimagerät bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen und Fenstern nicht über einen längeren Zeitraum betreiben.

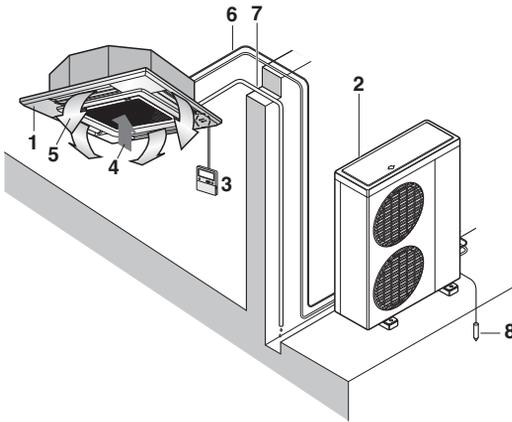
- Die Feuchtigkeit kann kondensieren und die Einrichtung beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung, Wartung oder Reparatur des Klimagerätes ggf. einen Tritt oder eine Leiter.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.

Einführung

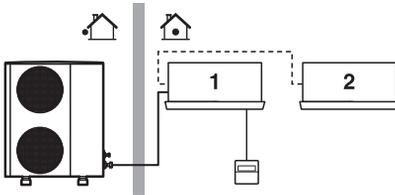
Bauteilbezeichnungen und Funktionen



- 1: Innengerät
- 2: Außengerät
- 3: Fernbedienung
- 4: Lufteinlass
- 5: Luftauslass
- 6: Kältemittelrohrleitung, Netzanschlusskabel
- 7: Abflussrohr
- 8: Erdungsleitung
Erdungsleitung des Außengerätes zur Vermeidung von Stromschlägen.

Vorbereitungen

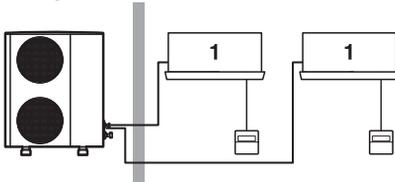
Paar-System oder Simultan-System



Falls das System eine individuelle Steuerung besitzt, wenden Sie sich an Ihren LG Händler, um eine Bedienungsanleitung für Ihr spezielles System zu erhalten.

- 1: Gerät mit Fernbedienung
- 2: Gerät ohne Fernbedienung (im Simultanbetrieb)

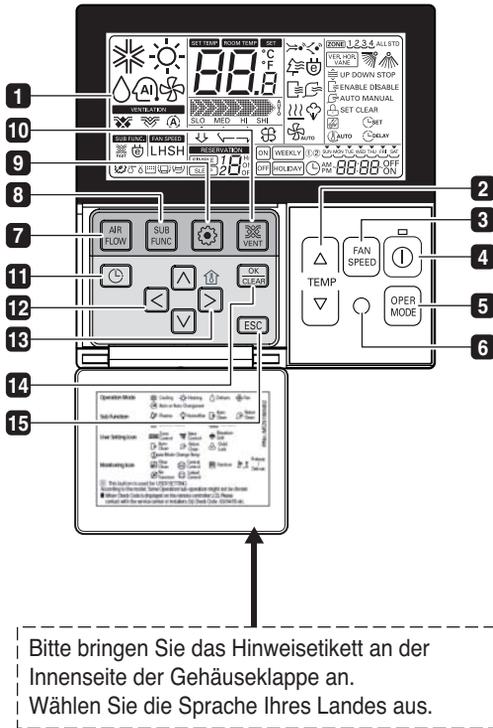
Multi-System



Betriebsanzeigen

- ⓘ **Ein/Aus** : Leuchtet während des Systembetriebs.
- 🔧 **Filtersymbol** : Leuchtet 2400 Stunden nach Inbetriebnahme des Gerätes auf.
- 🕒 **Timer** : Leuchtet während des Timer-Betriebs.
- ⚡ **Abtaumodus** : Leuchtet im Abtaumodus oder im Vorheiz-Betrieb (Nur Geräte mit WKrmepumpe)
- **Erzwungen** : Bedienung des Klimagerätes im Falle einer defekten Fernbedienung.

Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung



- 1** BETRIEBSANZEIGEBILDSCHIRM
- 2** TASTE FÜR TEMPERATUREINSTELLUNG
- 3** TASTE FÜR LÜFTERGECHWINDIGKEIT
- 4** NETZSCHALTER
- 5** BETRIEBSWAHLTASTE
- 6** EMPFANGSENSOR FÜR KABELLOSE FERNBEDIENUNG
 - Mit bestimmten Geräten können keine Funksignale empfangen werden.
- 7** LUFTSTROM-TASTE
- 8** TASTE FÜR ZUSATZFUNKTIONEN
- 9** FUNKTIONSWAHLTASTE
- 10** BELÜFTUNGSTASTE
- 11** PROGRAMMIERUNG
- 12** TASTEN FÜR AUF/AB, LINKS/RECHTS
 - Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste .
- 13** TASTE FÜR RAUMTEMPERATUR
- 14** TASTE EINSTELLUNG/ABBRECHEN
- 15** BEENDEN-TASTE

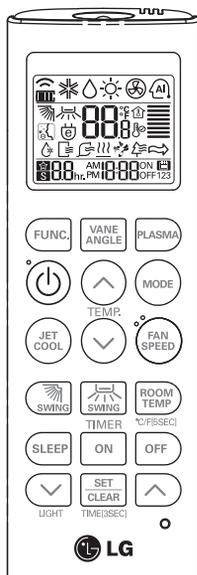
* Bestimmte angezeigte Funktionen sind je nach Produktmodell u. U. nicht möglich.

HINWEIS

- * Die angezeigte Temperatur und die tatsächliche Raumtemperatur können voneinander abweichen, falls die Fernbedienung direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder in der Nähe von Wärmequellen montiert wurde.
- * Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
- * Bei einem Simultan-System wird die Anlage bei jedem Drücken einer Taste auf der Fernbedienung etwa nach ein bis zwei Minuten eingeschaltet.

Kabellose Fernbedienung (optional)

Im Lieferumfang dieses Klimagerätes ist eine Kabel-Fernbedienung enthalten. Eine kabellose Fernbedienung kann zusätzlich erworben werden.



PQRHQ0FDB



VORSICHT: Handhabung der Fernbedienung

- Richten Sie die Kabel-Fernbedienung auf den Signalempfänger des Gerätes.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt bis zu 7 Meter.
- Zwischen Fernbedienung und Signalempfänger dürfen sich keine Gegenstände befinden.
- Die Fernbedienung nicht fallen lassen oder werfen.
- Die Fernbedienung nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Heizung oder anderen Wärmequellen aufbewahren.
- Verhindern Sie starken Lichteinfall auf den Signalempfänger mit z. B. einer Gardine, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten. (Beispiele: Elektronischer Schnellstart, ELBA, fluoreszierende Inverter-Lampe)

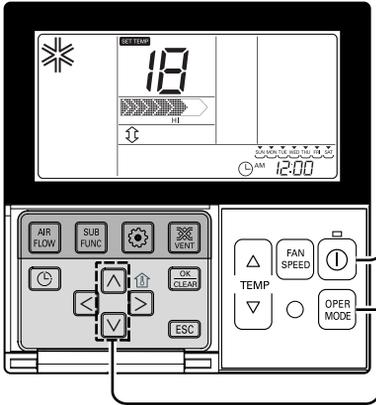
HINWEIS

- * Die Flügelstellung (4 Stufen) kann nicht über die kabellose Fernbedienung gesteuert werden.
- * Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung zur kabellosen Fernbedienung.
- * Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
- * Die kabellose Fernbedienung ist bei einem Simultan-System deaktiviert.

Bedienungsanleitung

Normalbetrieb - Normalkühlung

Die Raumtemperatur wird angenehm herunter gekühlt.



- 1** Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.


- 2** Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Kühlungsbetrieb.

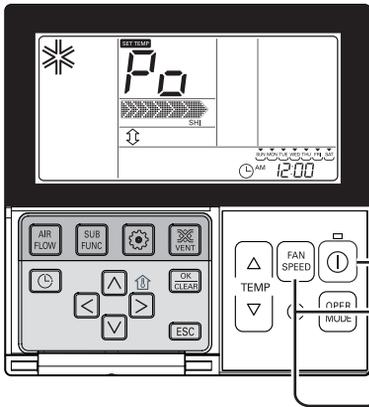

- 3** Stellen Sie mit den Tasten   die gewünschte Temperatur ein. Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste . Wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird, erfolgt ausschließlich eine Belüftung und es wird keine Kühlungsluft erzeugt.




* Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C

Normalbetrieb - Schnellkühlung

Für kühle und angenehm frische Raumluft in kürzester Zeit



- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Kühlungsbetrieb.
- 3 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis die Anzeige 'Po' erscheint.

Was bedeutet Schnellkühlung?

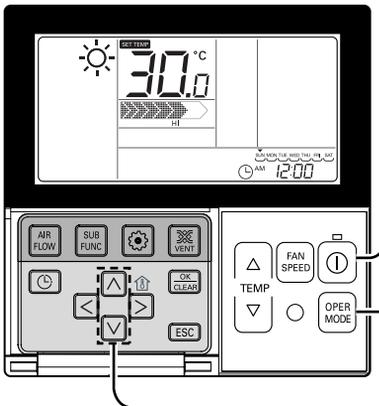
- Gewünschte Temperatur: Po (18°C)
- Luftstromrate: starke Luftstromrate
- Luftstromrichtung: fest je nach Lage des Klimagerätes

Die Raumtemperatur wird schnell herunter gekühlt.

* Bestimmte Geräte besitzen keine Funktion zur Schnellkühlung.

Normalbetrieb - Heizmodus

Zuführung von warmer Luft in den Raum.



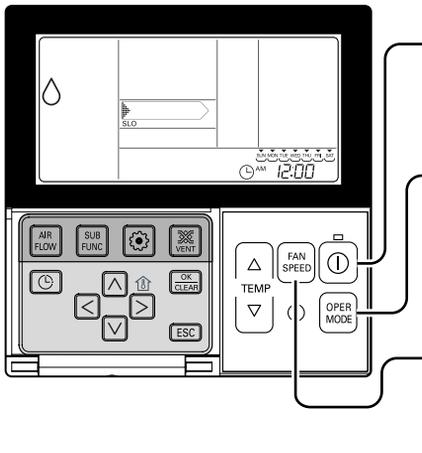
- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Heizbetrieb.
(Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste für die Raumtemperatur.)
- 3 Stellen Sie mit den Tasten   die gewünschte Temperatur ein.

Falls die gewünschte Temperatur niedriger als die Raumtemperatur eingestellt wird, arbeitet das Gerät lediglich im Belüftungsmodus.

- Der Heizbetrieb ist nur für Kühlungs- und Heizmodelle möglich.
- Der Heizbetrieb ist nicht für Nur-Kühlen-Geräte verfügbar.

Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb

Während des Kühlungsbetriebs wird Luftfeuchtigkeit beseitigt.



The diagram shows the control panel of an air conditioner. It includes a display at the top showing a water drop icon, a fan speed indicator, and a digital clock displaying '12:00'. Below the display are several function buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. At the bottom are directional arrows, an OK CLEAR button, and an ESC button. To the right of the main panel are three additional buttons: TEMP (with up/down arrows), FAN SPEED (with a fan icon), and OPER MODE (with a power icon). Lines connect these buttons to the numbered instructions on the right.

- 1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten. 
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Entfeuchtungsbetrieb. Während des Heizbetriebs kann die Temperatureinstellung nicht geändert werden. 
- 3 Wählen Sie mit der Taste  die Luftstromrate Sehr schwach → Gering → Mittel → Stark → Automatisch aus. (Die voreingestellte Luftstromrate im Betrieb zur Beseitigung von Luftfeuchtigkeit beträgt 'Gering'.) 

- Gerade bei regnerischem Wetter oder bei hoher Luftfeuchtigkeit können der Entfeuchtungs- und der Kühlungsmodus gleichzeitig betrieben werden, um Feuchtigkeit in der Luft gründlich zu beseitigen.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

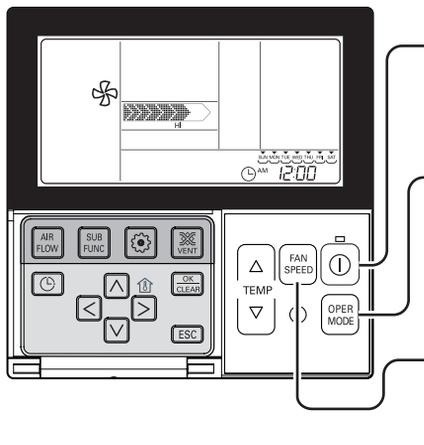
Automatischer Wechselbetrieb

- 1 Drücken Sie die Taste . 
- 2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den automatischen Wechselbetrieb. 
- 3 Die Temperatur kann, wie in der Abbildung rechts gezeigt, sowohl für Kühl- als auch für Heizgeräte eingestellt werden. 

❖ Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C.

Normalbetrieb - Lüfterbetrieb

Es wird unbehandelte Luft in den Raum geleitet, keine Kaltluft.

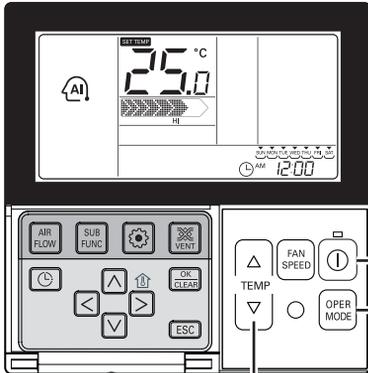


The diagram shows the control panel of an air conditioning unit. It includes a display screen at the top showing a fan icon and a digital clock. Below the screen are several control buttons: AIR FLOW, SUB FUNC, FAN SPEED, and VENT. There are also directional arrows and an ESC button. To the right of the panel are three callout boxes, each with a numbered step and a corresponding button icon.

- 1** Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.
- 2** Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Lüfterbetrieb.
- 3** Bei jedem Drücken der Taste  wird die Luftstromrate in der Reihenfolge Sehr schwach → Gering → Mittel → Stark → Automatisch geändert. Im Lüfterbetrieb arbeitet der Kompressor des AHU nicht.

- Im Lüfterbetrieb wird ausschließlich ungekühlte Luft ausgestoßen.
- Da die abgegebene Luft dieselbe Temperatur wie die Raumluft besitzt, wird die Raumluft lediglich umgewälzt.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

Normalbetrieb - Automatikbetrieb



1 Drücken Sie die Taste , um das Innengerät einzuschalten.



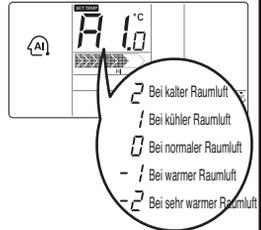
2 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie die Betriebsart Künstliche Intelligenz.



3 Für Kühl- und Heizgeräte kann die Temperatur eingestellt werden (siehe Abbildung rechts).



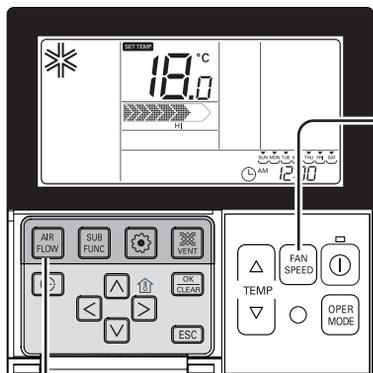
4 Bei einem Nur-Kühlen-Gerät (siehe Abbildung rechts) kann die Temperatur ab dem Wert '00' von '-2' warm bis '2' kalt eingestellt werden.



Im Automatikbetrieb:

- Die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT ist aktiviert.
- Das Gerät kann manuell in einen anderen Betriebsmodus versetzt werden.

Normalbetrieb - Einstellung der Luftstromrichtung



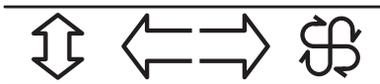
Luftstromrate: Die gewünschte Luftstromrate kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- 1 Stellen Sie mit der Taste für die Luftstromrate die gewünschte Luftstromrate ein.
 - Bei jedem Drücken der Taste für die Luftstromrate wird die Luftstromrate in der Reihenfolge Sehr schwach → Schwach → Mittel → Mittelstark → Stark → Sehr stark → Automatisch geändert.
 - Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.
 - Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.

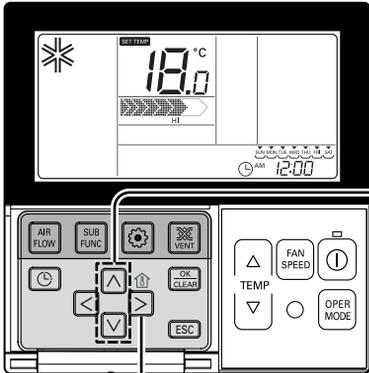


Luftstromrichtung: Die gewünschte Luftstromrichtung kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- 1 Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Luftstromrichtung einzustellen. Drücken Sie zum Einstellen der Luftstromrichtung die Taste  (Angenehmer Luftzug → Auf/Ab und Links/Rechts → Rechts/Links → Auf/Ab). Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrichtung u. U. nicht zur Verfügung. Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.



Normalbetrieb - Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen



Temperatureinstellung

- 1** Die gewünschte Temperatur kann auf einfache Weise eingestellt werden.
- Stellen Sie mit den Tasten die gewünschte Temperatur ein.

: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck erhöhen

: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck verringern

- Raumtemp.: Anzeige der aktuellen Raumtemperatur.
- Eingestellte Temp.: Anzeige der vom Benutzer eingestellten Temperatur.

* Je nach Art der eingesetzten Steuerung kann die gewünschte Temperatur in Schritten zu 0,5 Grad Celsius bzw. 1 Grad Fahrenheit eingestellt werden.

Kühlungsbetrieb

- Der Kühlungsmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur geringer ein.

Heizbetrieb

- Der Heizmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur geringer als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur höher ein.

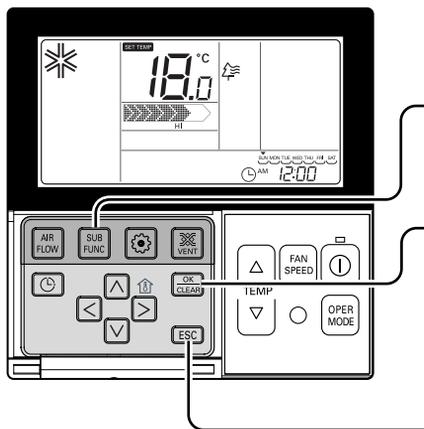
Überprüfung der Raumtemperatur

- 1** Bei jedem Drücken der Taste wird die Raumtemperatur fünf Sekunden lang angezeigt. Nach fünf Sekunden wird wieder die gewünschte Temperatur angezeigt. Je nach Standort der Fernbedienung kann sich die tatsächliche Raumtemperatur vom angezeigten Wert unterscheiden.

- Die gewünschte Temperatur kann im Kühlungsbetrieb von 18°C bis 30°C und im Heizbetrieb von 16°C bis 30°C eingestellt werden.
- Der Unterschied zwischen Raum- und Außentemperatur sollte etwa 5°C betragen.

Zusatzfunktionen - Plasma-Luftreinigung

Diese Funktion ist nur bei Geräten mit Befeuchtungsfunktion möglich.



Aktivieren der Luftreinigungsfunktion

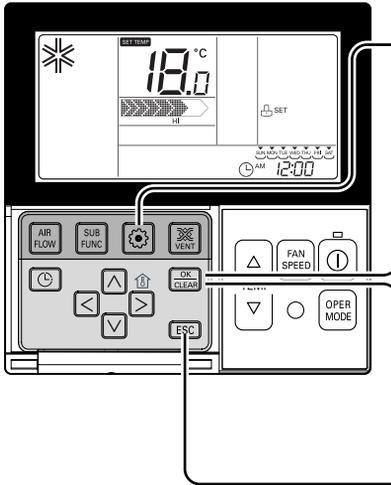
- 1 Drücken Sie mehrmals die Taste **SUB FUNC**, bis das Symbol  blinkt.
- 2 Drücken Sie die Taste **OK CLEAR**, um die Plasma-Reinigungsfunktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
(Das Symbol  wird im Anzeigebereich **SUB FUNCTION** eingeblendet/ausgeblendet.)
- 3 Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung zum Beenden die Taste **ESC**.

* Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Die Zusatzfunktion Luftreinigung ist u. U. nicht für alle Gerätemodelle möglich.
- Die Funktion Luftreinigung ist nur möglich, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Um den Luftreinigungsbetrieb manuell zu starten, drücken Sie im Lüfterbetrieb die Taste Zusatzfunktion.

Funktionseinstellungen - Kindersicherung

Mit Hilfe dieser Funktion wird eine Bedienung des Gerätes durch Kinder oder unbefugte Personen verhindert.

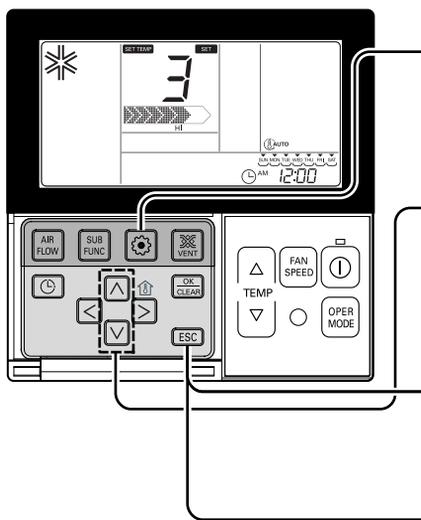


- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.
- 2** Wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Setup'-Symbol. Daraufhin blinkt dieses Symbol und die Tastensperre wird beim Drücken der Taste  aktiviert.
- 3** Um die Tastensperre zu deaktivieren, wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Deaktivieren'-Symbol und drücken Sie die Taste .
- 4** Drücken Sie zum Beenden die Taste .

 - * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
 - * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

Funktionseinstellungen - Temperatur ändern

Mit Hilfe der Temperaturänderung kann die Temperatur im Kühlungs- und Heizbetrieb je nach Temperatur in der Betriebsart Künstliche Intelligenz automatisch angepasst werden.



1 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.

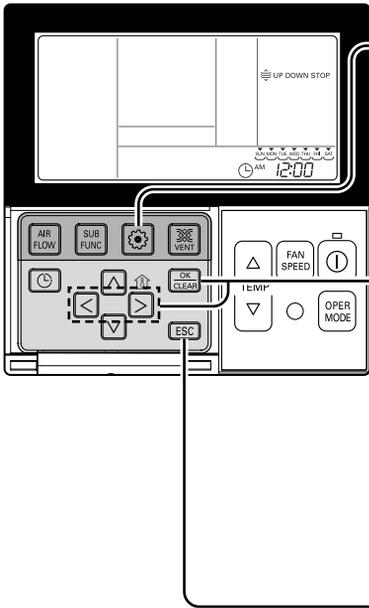
2 Drücken Sie zum Speichern die Taste  .
* Einstellbarer Temperaturbereich: 1-7

3 Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen.

4 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

Funktionseinstellungen - Hebegitter

Mit Hilfe dieser Funktion kann der Filter des Innengerätes zur Reinigung auf und ab gefahren werden.

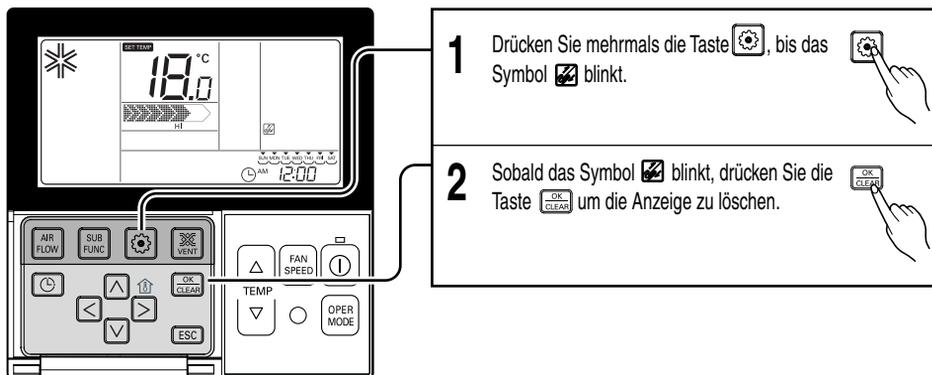


- 1** Drücken Sie die Taste . Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol blinkt.
- 2** Sobald sich das Hebegitter in der gewünschten Position befindet, wählen Sie mit den Tasten das Stop-Symbol aus und drücken Sie die Taste , um das Hebegitter anzuhalten.
- 3** Befestigen Sie den Filter nach der Reinigung wieder am Hebegitter, wählen Sie mit den Tasten das Anheben-Symbol aus und drücken Sie die Taste , um das Hebegitter anzuheben.
- 4** When filter cleaning is finished, fix the filter to the up/down grill, move to ascent icon using button, and press ascent up/down grill.
- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste .
 * Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
 * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

• Die Hebegitter-Funktion ist nur für Innengeräte mit Hebegitter möglich.

Funktionseinstellungen - Filterzeichen löschen

Mit dieser Funktion wird die Anzeige der Filterreinigung des Innengerätes ausgeblendet.

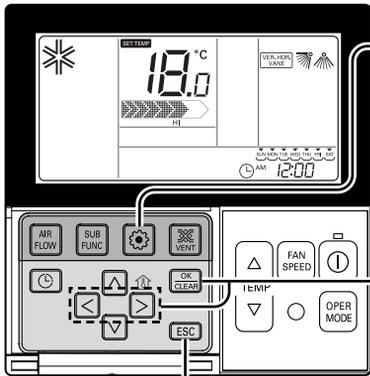


- Sollte der Filter verschmutzt sein, verringert sich die Kühlungs-/Heizleistung bei steigendem Stromverbrauch. Daher sollte der Filter nach den empfohlenen Betriebszeiten regelmäßig gereinigt werden.

* Die Anzeige zur Filterreinigung erlischt nach einer bestimmten Dauer auch ohne manuelles Zurücksetzen automatisch.

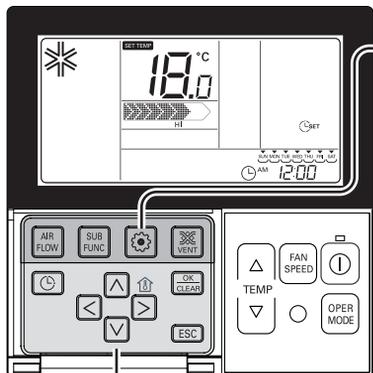
Funktionseinstellungen - Steuerung der Flügelstellung

Mit dieser Funktion kann die Luftstromrichtung festgelegt werden.



- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol  blinkt.
- 2** Wählen Sie mit den Tasten   einen der Flügel aus: 1 / 2 / 3 / 4 / Alle / Normal
Wählen Sie mit den Tasten   die Flügelnummer aus.
* Flügelnummer: Nr. 1, 2, 3, 4, alle oder Standardeinstellung
- Der ausgewählte Flügel wird aktiviert.
- Aktivierten Flügel anzeigen.
- Um die Luftstromrichtung für alle Flügel gleichzeitig zu ändern, wählen Sie die Einstellung 'alle'.
- Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, wählen Sie die Einstellung 'Standard'.
- 3** Wählen Sie mit den Tasten   die gewünschte Luftstromrichtung und drücken Sie die Taste .
- Die Luftstromrichtung kann je nach Gerätemodell in fünf bzw. sechs Stufen eingestellt werden.
- Bei Auswahl der Flügelnummer 'Standard' wird die Luftstromrichtung nicht verändert.
- 4** Nehmen Sie die Einstellungen der Luftstromrichtung für die übrigen Flügel in gleicher Weise vor.
* Je nach Modell besitzt ein Gerät Flügel Nr. 1 und Nr.
- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste .
* Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
- 6** Drücken Sie die Taste , um die Einstellung  zu beenden und zu übernehmen.
(Die gespeicherte Luftstromrichtung wird beim Ändern einer Flügelstellung wieder gelöscht.)
- 7** Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung



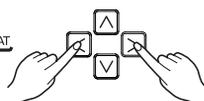
- 1** Drücken Sie die Funktionseinstellungstaste. Drücken Sie mehrmals die Funktionseinstellungstaste, um das Menü für die Uhrzeit aufzurufen. Das Symbol 'Uhrzeit einstellen' wird angezeigt und Datum und Uhrzeit blinken in der Anzeige.



Beispiel: Geänderte aktuelle Uhrzeit lautet 'Montag / AM 10:20'

- 2** Drücken Sie die Taste  , um den aktuellen Tag einzustellen.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT



- 3** Drücken Sie die Taste , um zur AM/PM-Anzeige zu wechseln (daraufhin blinkt das Symbol 'AM/PM').

 AM 12:00

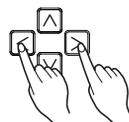


- 4** Stellen Sie mit den Tasten   entweder AM oder PM ein.



- 5** Drücken Sie die Tasten  , um zur Stunde zu gelangen. (das Symbol 'Stunde' blinkt)

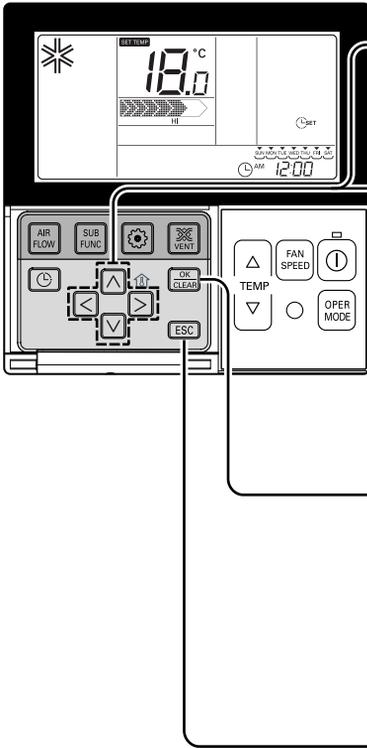
 AM 12:00



- 6** Stellen Sie mit den Tasten   die Stunde ein.

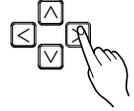
 AM 10:00





- 7** Drücken Sie die Taste , um zu den Minuten zu gelangen. (das Symbol 'Minute' blinkt)

AM 10:00



- 8** Stellen Sie mit den Tasten die Minuten ein.

AM 10:20



- 9** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

AM 10:20



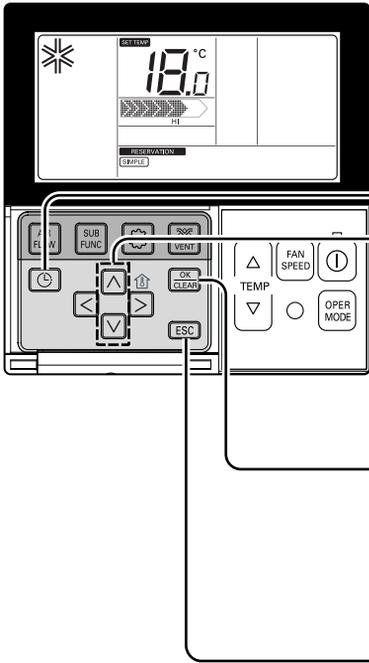
- 10** Um die Einstellung der Uhrzeit ohne Speichern abzubrechen, drücken Sie jederzeit die Taste .
- (Beim Beenden einer unvollständigen Einstellung werden die ursprünglichen Einstellungen beibehalten.)

* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.



Programmierung - Einfache Programmierung

Die Programmierung für die Geräte kann von einer bis sieben Stunden in Schritten zu einer Stunde eingestellt werden.



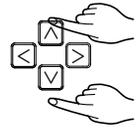
1 Drücken Sie die Taste  und wählen Sie den Programmierungsmodus.
(Die Anzeige **SIMPLE** blinkt daraufhin)



Beispiel: Uhrzeit der einfachen Programmierung lautet '3'.

2 Drücken Sie die Tasten  , um die Zeitschaltuhr zu programmieren.

1 → **3**



3 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

3



4 Drücken Sie zum Beenden die Taste .

- * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
- * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

* Bei vorhandener Programmierung wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten automatisch ein- und ausgeschaltet.

Programmierung: Wöchentliche Programmierung

Die tägliche Programmierung der Zeitschaltuhr kann wöchentlich wiederholt werden.
Die wöchentliche Programmierung wird bis zur Deaktivierung ausgeführt.

- 1** Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Programmierung der Zeitschaltuhr zu wechseln.
* Es können zwei wöchentliche Programmierungen pro Tag und bis zu 14 Programmierungen pro Woche vorgenommen werden. Gehen Sie zur Programmierung (Einschaltzeit: Dienstagvormittag um 11:30, Ausschaltzeit: 12:30 nachmittags) wie im folgenden Beispiel vor.

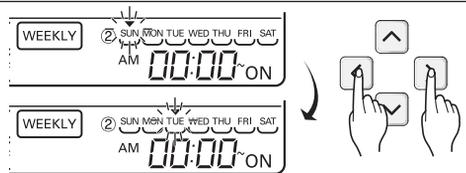
- 2** Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Anzeige 'Wöchentlich' zu gelangen. Das Symbol 'Wöchentlich' blinkt.



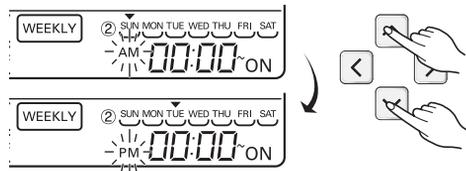
- 3** Wählen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow entweder Wöchentliche Programmierung i oder Wöchentliche Programmierung j.
* Pro Tag sind zwei Programmierungen möglich, entweder Wöchentliche Programmierung 1 oder Wöchentliche Programmierung 2.



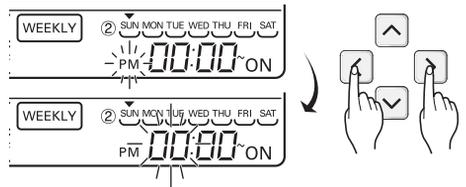
- 4** Wechseln Sie mit den Tasten \leftarrow \rightarrow zum 'Datum'. Sobald die Anzeige 'Datum' blinkt, stellen Sie den Tag ein. Es kann ein Tag von Montag bis Sonntag eingestellt werden.



- 5** Wechseln Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow zur Anzeige 'AM/PM' der Einschaltzeit.



- 6** Wechseln Sie mit den Tasten \leftarrow \rightarrow zur 'Stunde'. - Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät eingeschaltet.



- 7** Stellen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow die gewünschte Uhrzeit ein.
- Die Stunde kann von 0 bis 12 eingestellt werden.

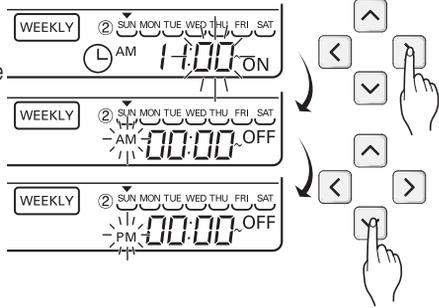
- 8** Wechseln Sie mit den Tasten \rightarrow zu den 'Minuten'.

- 9** Sobald die Anzeige 'Minuten' blinkt, stellen Sie mit den Tasten \uparrow \downarrow die 'Minuten' ein.

10

Wechseln Sie mit den Tasten  zur Anzeige 'AM/PM' der Ausschaltzeit.

- Die Einstellung für AM/PM erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



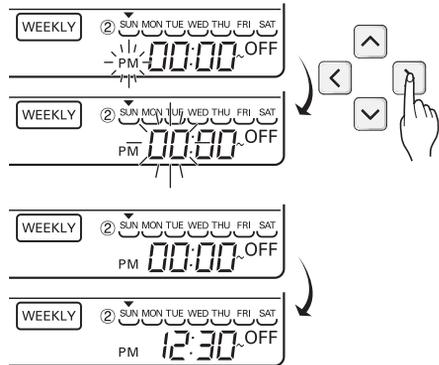
11

Wechseln Sie mit der Taste Rechts zur Anzeige 'Stunde'.

- Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät ausgeschaltet.

- Sobald die Anzeige 'Stunden' blinkt, stellen Sie die 'Stunde' ein.

* Die Einstellung der 'Stunde' und 'Minuten' erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



12

Drücken Sie nach der wöchentlichen Programmierung die Taste Setup/Abbrechen. Damit ist die wöchentliche Programmierung für den gewählten Tag abgeschlossen.

13

Die wöchentliche Programmierung kann in gleicher Weise für andere Wochentage vorgenommen werden. Falls Ein- und Ausschaltzeit gleich sind, ist der Zeitschaltuhr-Betrieb nicht möglich.

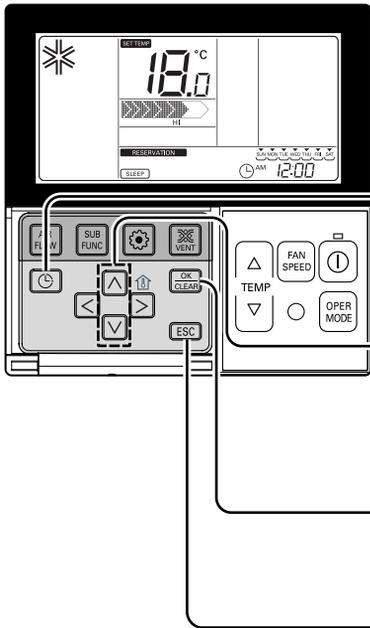
Anleitung zur wöchentlichen Programmierung



* Das Innengerät wird eingeschaltet und die gewünschte Temperatur eingestellt, falls diese während der Programmierung der wöchentlichen Betriebszeiten mit den Tasten Auf/Ab eingestellt wurde (einstellbarer Temperaturbereich: 18°C bis 30°C).
 - Falls keine gewünschte Temperatur festgelegt wurde, wird das Gerät automatisch mit der zuletzt eingestellten Temperatur betrieben.

Programmierung - Schlafmodus

Im Schlafmodus wird das Klimagerät nach einem bestimmten Zeitraum in den Ruhemodus versetzt. Beim Aufrufen des Schlafmodus eines Belüftungsgerätes wird die programmierte Uhrzeit des Schlafmodus gelöscht.



- 1** Drücken Sie die Taste und wählen Sie den Programmierungsmodus.
Beispiel: Uhrzeit der Programmierung im Schlafmodus lautet '3'.
- 2** Drücken Sie nochmals die Taste , um den Schlafmodus aufzurufen.
(Die Anzeige **SLEEP** blinkt daraufhin)
- 3** Drücken Sie die Tasten , um die Zeitschaltuhr zu programmieren. Die Programmierung im Schlafmodus kann bis zu sieben Stunden im Voraus vorgenommen werden.

1h → 3h
- 4** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste . Drücken Sie nach Abschluss der Einstellungen die Taste.
- 5** Drücken Sie zum Beenden die Taste **ESC**.
* Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
- Nach der Programmierung erscheint die Anzeige 'Schlaf' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms.
- 6** Bei vorhandener Programmierung des Schlafmodus wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten ein- und ausgeschaltet.

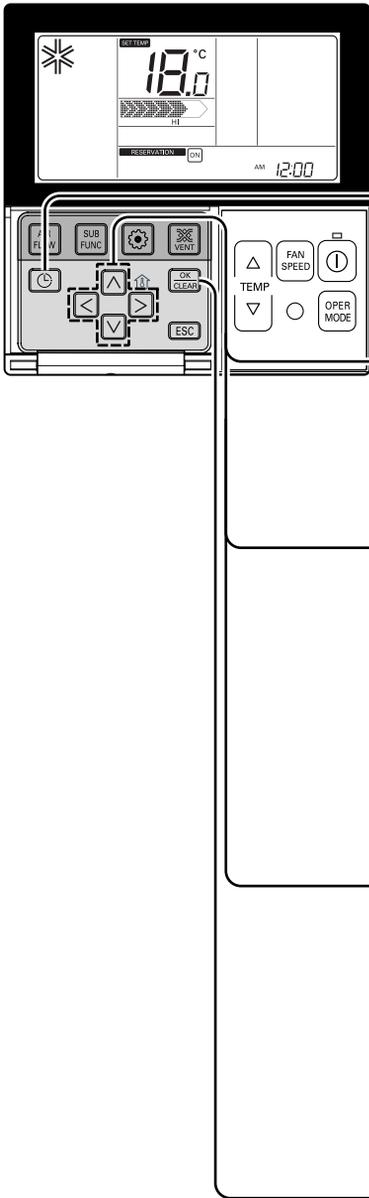
⚠ VORSICHT

Bitte stellen Sie eine geeignete Uhrzeiten zur Nachtruhe ein. (Ein übermäßiger Kühlungsbetrieb ist gesundheitsschädlich.)

- BDa die gewünschte Temperatur im Schlafmodus automatisch auf einen angenehmen Wert eingestellt wird, können leichte Unterschiede zwischen der tatsächlich gefühlten und der auf der Fernbedienung angezeigten Raumtemperatur festgestellt werden.
- Im Schlafmodus ist keine Temperatureinstellung in Schritten zu 0,5°C möglich.

Programmierung - Einschaltzeit

Gerät automatisch zur programmierten Uhrzeit einschalten.



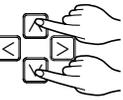
- 1** Drücken Sie die Taste  .

Beispiel: Programmierte Uhrzeit der Einschaltzeit lautet 'AM 10:20'.


- 2** Drücken Sie nochmals die Taste  , um die Einschaltzeit zu programmieren. (Die Anzeige  blinkt daraufhin)


- 3** Stellen Sie mit den Tasten   entweder AM oder PM ein.

 AM 12:00


- 4** Drücken Sie die Taste   , um die Stunde einzustellen. Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein. Die Stunde kann von 1-12 eingestellt werden.

 AM 12:00

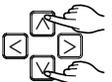
 AM 10:00



- 5** Drücken Sie die Tasten   , um zu den Minuten zu gelangen. Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

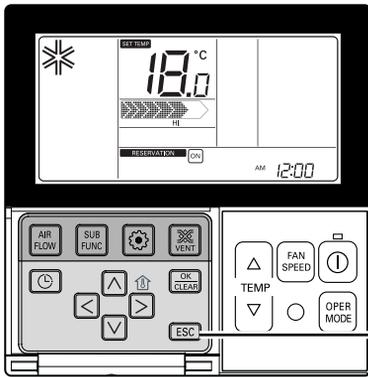
 AM 10:00

 AM 10:20



- 6** Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste  .

 AM 10:20



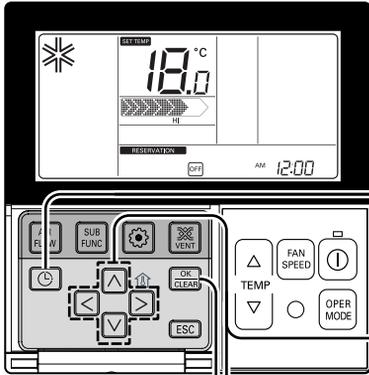


7 Drücken Sie zum Beenden die Taste **ESC**.

- * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
- * Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
 - Bei vorhandener Programmierung der Einschaltzeit erscheint die Anzeige 'Einschaltzeit' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms und das Klimagerät wird zur eingestellten Uhrzeiten eingeschaltet.
 - Bei deaktivierter Programmierung wird die Anzeige 'Einschaltzeit' ausgeblendet.

Programmierung - Ausschaltzeit

Gerät automatisch zur programmierten Uhrzeit ausschalten.



1 Drücken Sie die Taste .
Beispiel: Programmierung der Ausschaltzeit



2 Uhrzeit: '10:20 am Vormittag'.
Drücken Sie nochmals die Taste , um die Ausschaltzeit zu programmieren. (Die Anzeige **OFF** blinkt daraufhin)



3 Stellen Sie mit den Tasten entweder AM oder PM ein.

AM 12:00



4 Drücken Sie die Tasten , um zur Stunde zu gelangen. Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein. Die Stunde kann von 1-12 eingestellt werden.

AM 12:00

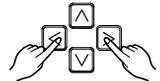


AM 10:00

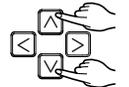


5 Drücken Sie die Tasten , um zu den Minuten zu gelangen. Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

AM 10:00



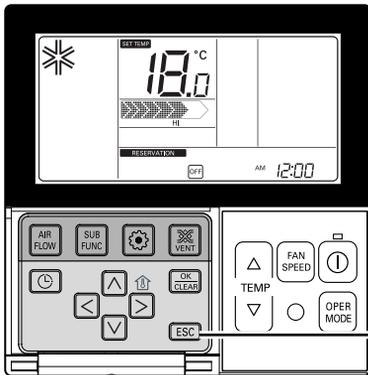
AM 10:20



6 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste .

AM 10:20





7 Drücken Sie zum Beenden die Taste **ESC** .
 * Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

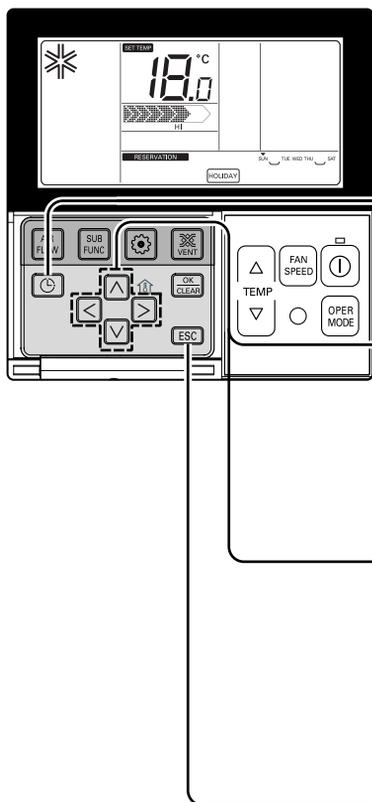
* Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Bei vorhandener Programmierung der Ausschaltzeit erscheint die Anzeige 'Ausschaltzeit' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms und das Klimagerät wird zur eingestellten Uhrzeiten ausgeschaltet.

- Bei deaktivierter Programmierung wird die Anzeige 'Ausschaltzeit' ausgeblendet.

Programmierung: Programmierung von Feiertagen

Der Betrieb wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.



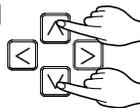
1 Drücken Sie die Taste .
Daraufhin wird der Einstellungsmodus für die Zeitschaltuhr aufgerufen.



2 Drücken Sie mehrmals die Taste , um zur Anzeige 'Feiertag' zu gelangen.



3 Wechseln Sie mit den Tasten   zum 'Datum', an dem ein Feiertag programmiert werden soll.



4 Der Feiertag kann mit den Tasten   bzw.  übernommen oder verworfen werden.
Beispiel zur Programmierung der Feiertage Montag/Freitag - Die Anzeige 'Montag', 'Freitag' wird ausgeblendet.

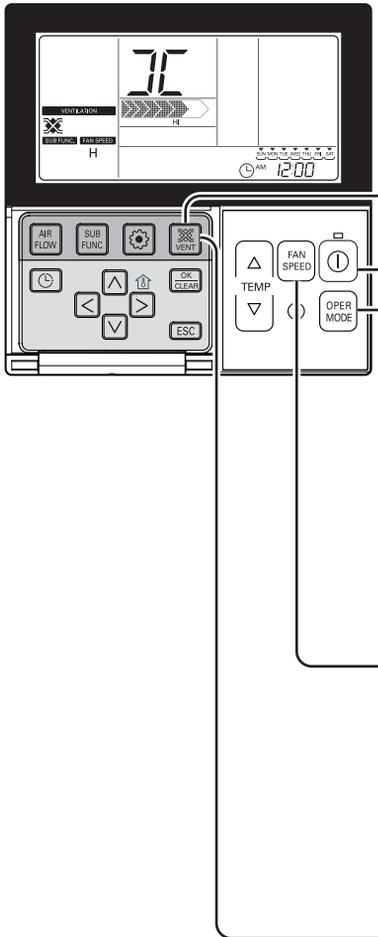


5 Drücken Sie die Taste , um die Programmierung von Feiertagen zu verlassen.

* Das Klimagerät wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.
Das Klimagerät wird nach der Programmierung des Feiertages innerhalb einer Stunde automatisch angehalten, auch wenn das Gerät in Betrieb ist.

Lüftereinstellung(optional)

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn Klimagerät und Belüftungsgerät miteinander verbunden sind.
Diese Funktion dient zum gleichzeitigen Betrieb des Klimagerätes und des Belüftungsgerätes für eine kühle und frische Raumluft.



Verbundener Belüftungsbetrieb

- 1** Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung.

- Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn Klimagerät und allgemeines Belüftungsgerät miteinander verbunden sind.
- 2** Drücken Sie im Belüftungsmodus die Taste 'Start/Stop', um den Belüftungsbetrieb zu starten.
- 3** Beim Drücken der Taste  wird der Belüftungsmodus geändert.

Beim Drücken der Betriebswahltaete wird die Betriebsart in der Reihenfolge 'Wärmetauscher' 'Normal' 'Automatisch' gewechselt.

* Die Anzeige erscheint auf der Fernbedienung nur im Belüftungsmodus. Beim Zurückkehren in den Klimagerätebetrieb wird die gewünschte Temperatur angezeigt.
- 4** Beim Drücken der Taste  im allgemeinen Belüftungsbetrieb wird die Luftstromrate geändert. Beim Drücken der Taste für die Luftstromrate wird der Luftstrom in der Reihenfolge 'Gering' 'Stark' 'Extra stark' geändert.

Falls ein CO2-Sensor vorhanden ist, kann die Luftstromrate in der Reihenfolge 'Gering' 'Stark' 'Sehr stark' 'Automatisch' geändert werden.
- 5** Umschalten in den Klimagerätebetrieb

 - 1) Automatisches Umschalten: Falls 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Klimagerätebetrieb zurück.
 - 2) Manuelles Umschalten: Manuelles Umschalten - Über die Taste  kann der Belüftungsmodus manuell umgeschaltet werden.

Wartung und Pflege

Innengerät

Gitter, Gehäuse und Fernbedienung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und wischen Sie es mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

HINWEIS

Vor der Reinigung der Innenanlage muss der Netzstrom getrennt werden.

Luftfilter

Die Luftfilter hinter dem Vorgitter sollten mindestens alle zwei Wochen überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.



■ Folgende Mittel dürfen nicht verwendet werden:

- Wasser wärmer als 40°C
Kann Verformungen und/oder Verfärbungen verursachen.
- Flüchtige Substanzen
Können die Oberflächen des Klimagerätes beschädigen.



1 Luftfilter herausnehmen.

- Ziehen Sie den Filter zum Herausnehmen an der Halterung etwas vor.



VORSICHT: Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile des Innengerätes berühren.

Es besteht Verletzungsgefahr.

2 Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder mit Wasser.

- Starke Verschmutzungen können mit einer lauwarmen und milden Reinigungslösung gereinigt werden.
- Bei Verwendung von zu heißem Wasser (über 40°C) können Verformungen auftreten.

3 Den Filter nach dem Abspülen vollständig an der Luft trocknen lassen.

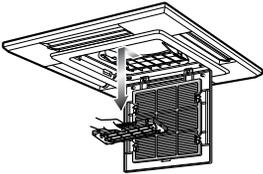
- Den Luftfilter nicht direkt in der Sonne oder am offenen Feuer trocknen.

4 Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.

Reinigungsfilter (optional)

Reinigung

Der PLASMA-Filter hinter den Luftfiltern sollte mindestens alle drei Monate überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.



- 1 Nehmen Sie die Luftfilter heraus und ziehen Sie den PLASMA-Filter zum Herausnehmen etwas vor.
- 2 Legen Sie den PLASMA-Filter 20 bis 30 Minuten lang in eine Lösung aus Wasser und Neutralreiniger.
- 3 Lassen Sie den PLASMA-Filter einen Tag an der Luft trocknen.
(Besonders an diesen Komponenten muss jegliche Feuchtigkeit beseitigt werden).
- 4 Beachten Sie die Kerben durch elektrische Entladungslinien.
- 5 Setzen Sie den PLASMA-Filter wieder ein.

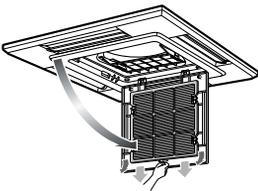


VORSICHT: Den PLASMA-Filter während der ersten 10 Sekunden nach dem Öffnen des Innengitters nicht berühren. Es besteht Stromschlaggefahr.

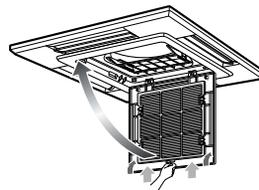
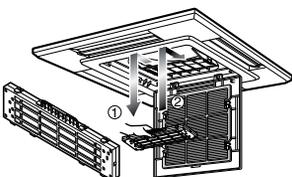
Austausch

• Empfohlene Betriebsdauer : Ca. 2 Jahre

- 1 Öffnen Sie die Frontblende und nehmen Sie den Luftfilter heraus.
- 4 Setzen Sie den Luftfilter wieder ein und schließen Sie die Frontblende.



- 2 Nehmen Sie den Luftreinigungsfilter heraus.
- 3 Setzen Sie den neuen Luftreinigungsfilter ein.



Hinweise zum Betrieb!

Der Raum darf nicht unterkühlt werden.

Eine zu kalte Raumluft ist gesundheitsschädlich und verursacht hohe Stromkosten.

Rollos und Vorhänge sollten geschlossen sein.

Während des Betriebs des Klimagerätes sollte eine direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden.

Die Raumtemperatur sollte gleichbleibend gehalten werden.

Stellen Sie die vertikale und horizontale Luftstromrichtung so ein, dass eine gleichbleibende Raumtemperatur erreicht wird.

Fenster und Türen sollten stets fest verschlossen sein.

Türen und Fenster sollten nach Möglichkeit nicht geöffnet werden, damit keine Kaltluft entweicht.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden.

Hindernisse im Luftfilter hindern den Luftstrom und verschlechtern die Leistung bei der Kühlung und Entfeuchtung. Der Filter sollten mindestens alle zwei Wochen gereinigt werden.

Der Raum sollte gelegentlich gelüftet werden.

Da die Fenster geschlossen sein sollten, ist es gelegentlich ratsam, die Fenster zum Lüften zu öffnen.

Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

1 Betreiben Sie das Klimagerät zwei bis drei Stunden lang mit den folgenden Einstellungen:

- Betriebsart: Lüfterbetrieb (siehe Seite "Lüfterbetrieb").
- Dadurch wird die Innenmechanik getrocknet.

2 Turn off the breaker. 2 Schalten Sie den Überlastungsschalter aus.



VORSICHT: Schalten Sie den Überlastungsschalter aus, wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht betrieben wird.

Verschmutzungen können sich ansammeln und einen Brand verursachen.

3. Nehmen Sie die Batterien der Fernbedienung heraus.

Nützliche Informationen

Luftfilter und Stromrechnung.

Wenn die Luftfilter mit Staub verstopft sind, verringert sich die Kühlungsleistung. Dabei werden 6% der verbrauchten Energie zum Betrieb des Klimagerätes verschwendet.

Wenn das Klimagerät wieder genutzt werden soll.

1. Reinigen Sie den Luftfilter und setzen Sie ihn im Innengerät ein. (siehe Seite "Wartung und Pflege").
2. Lufteinlass und -auslass der Innen- und Außengeräte dürfen nicht verdeckt sein.
3. Überprüfen Sie, ob die Erdungsleitung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Die Erdungsleitung kann an der Innengeräte-seite angeschlossen werden.

Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie Reparatur- oder Wartungsdienste anfordern.... Wenn die Störung weiterhin auftritt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Störung	Beschreibung
Das Klimagerät kann nicht betrieben werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist Ihnen beim Timer-Betrieb ein Fehler unterlaufen? • Beim ersten Einschalten des Klimagerätes schaltet sich das Innengerät nach 15 Sekunden ein. • Ist die Sicherung durchgebrannt oder wurde der Überlastungsschalter ausgelöst?
Im Raum herrscht sich ein ungewöhnlicher Geruch.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um einen feuchten Geruch handelt, der aus Wand, Teppich, Einrichtung oder Textilien im Raum austritt.
Es scheint, dass Kondensat aus dem Klimagerät tropft.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensation tritt auf, wenn der Luftstrom des Klimagerätes die Raumluft abkühlt oder erwärmt.
Das Klimagerät arbeitet nach einem Neustart ca. drei Minuten lang nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Hierbei handelt es sich um einen Schutz des Mechanismus. • Warten Sie etwa drei Minuten, bis das Gerät anläuft.
Das Gerät kühlt bzw. heizt nur ungenügend.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Luftfilter verschmutzt? Lesen Sie die Anleitungen zur Reinigung des Luftfilters. • Beim Einschalten des Klimagerätes war der Raum möglicherweise sehr warm. Warten Sie, bis die Raumtemperatur herabgesetzt wurde. • Wurde die Temperatur falsch eingestellt? • Sind Lufteinlass oder Luftauslass des Innengerätes verdeckt?
Das Klimagerät ist während des Betriebs sehr laut.	<ul style="list-style-type: none"> • Bei einem Geräusch, das wie fließendes Wasser klingt. - Dieses Geräusch wird durch das Kältemittel verursacht, das im Innern des Klimagerätes fließt. • Bei einem Geräusch, das wie entweichende Druckluft klingt. - Dieses Geräusch wird durch Wasser verursacht, das im Innern des Gerätes entfeuchtet wird.
Ein knackendes Geräusch ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Geräusch wird bei Temperaturschwankungen durch Ausdehnen/Zusammenziehen z. B. des Innengitters erzeugt.
Die Anzeige der Fernbedienung ist schwach oder gar nicht sichtbar.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde der Trennschalter ausgelöst?
Dieser Fehlercode wird nach einem Blitzschlag angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Gerät ist an einem Überspannungsschutz angeschlossen. Diese Störung kann auftreten und ist normal. Nach einigen Minuten wird der Normalbetrieb wiederhergestellt.

In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden:

1. Bei ungewöhnlichen Brandgerüchen, lauten Geräuschen usw. Schalten Sie das Gerät und den Überlastungsschalter aus.
Das Gerät darf in solchen Fällen niemals selbst repariert oder wieder eingeschaltet werden.
2. Das Hauptnetzkabel ist heiß oder beschädigt.
3. Bei der Selbstdiagnose wurde ein Fehler ermittelt.
4. Aus dem Innengerät tropft Wasser, selbst bei geringer Luftfeuchtigkeit.
5. Ein Schalter, Überlastungsschalter (Sicherheit, Erdung) oder eine Sicherung ist defekt

Für eine gleichbleibende Leistung sollte das Gerät regelmäßig geprüft und gereinigt werden. Störungen sollten ausschließlich vom Kundendienst behoben werden.

